



中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目



Zhuangyu Jichu Jiaocheng

韦景云 覃祥周 编著

壮语基础教程

中央民族大学出版社



中央民族大学国家“十五”“211工程”建设项目

韦景云 覃祥周 编著

壮语基础教程

中央民族大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

壮语基础教程/韦景云,覃祥周编著. —北京:中央民族大学出版社, 2008.3

ISBN 978 - 7 - 81108 - 475 - 7

I. 壮… II. ①韦…②覃… III. 壮语 - 教材 IV. H218

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 205427 号

壮语基础教程

编 著 韦景云 覃祥周
责任编辑 宁 玉
封面设计 布拉格工作室
出 版 者 中央民族大学出版社
北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编:100081
电话:68472815(发行部) 传真:68932751(发行部)
68932218(总编室) 68932447(办公室)
发 行 者 全国各地新华书店
印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司
开 本 880×1230(毫米) 1/32 印张:10.25
字 数 250 千字
印 数 2000 册
版 次 2008 年 3 月第 1 版 2008 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 81108 - 475 - 7
定 价 25.00 元

版权所有 翻印必究

目 录

上 篇

第一课 壮语概述	(3)
第二课 壮语基础知识	(7)
发音器官	(7)
音素、音节和尾音	(8)
元音和辅音	(9)
声调	(11)
长短音	(11)
壮语文字	(12)
第三课 声母(一)	(13)
语音	(13)
练习	(14)
学说话	(14)
第四课 单元音与声调	(16)
语音	(16)
声调	(17)
练习	(19)
学说话	(20)
第五课 复合元音韵母	(23)
语音	(23)

练习	(25)
学说话	(26)
第六课 声母 (二)	(29)
语音	(29)
练习	(30)
学说话	(31)
第七课 声母 (三)	(35)
语音	(35)
练习	(37)
学说话	(37)
第八课 鼻音韵母	(41)
语音	(41)
练习	(42)
学说话	(44)
第九课 塞音韵母 (一)	(47)
语音	(47)
练习	(48)
学说话	(50)
第十课 塞音韵母 (二)	(53)
语音	(53)
练习	(55)
学说话	(56)
第十一课 LAK RAEN NAJ	(60)
课文	(60)
生词和词组	(61)
语法注释	(62)
练习	(63)
第十二课 CAM SEIZGAN	(64)

课文	(64)
生词和词组	(65)
语法注释	(65)
练习	(67)
第十三课 HAET ROMH	(68)
课文	(68)
生词和词组	(69)
语法注释	(70)
练习	(72)
第十四课 GWN HAEUX	(74)
课文	(74)
生词和词组	(75)
语法注释	(76)
练习	(78)

中 篇

第十五课 SAUQ RANZ	(81)
课文	(81)
生词和词组	(82)
语法注释	(83)
练习	(85)
第十六课 NGANHBAIZ SEIZGAN	(86)
课文	(86)
生词和词组	(87)
语法注释	(87)
练习	(89)
第十七课 NINZ RINGZ	(91)
课文	(91)

生词和词组	(92)
语法注释	(93)
练习	(94)
第十八课 CAWX MAK	(96)
课文	(96)
生词和词组	(97)
语法注释	(98)
练习	(100)
阅读与参考	(101)
第十九课 CAWX DOXGAIQ	(103)
课文	(103)
生词和词组	(104)
语法注释	(105)
练习	(106)
阅读与参考	(108)
第二十课 CAEN CIK	(110)
课文	(110)
生词和词组	(111)
语法注释	(112)
练习	(114)
阅读与参考	(116)
第二十一课 BAENZ BINGH	(118)
课文	(118)
生词和词组	(120)
语法注释	(120)
练习	(122)
阅读与参考	(123)
第二十二课 CAM ROEN	(126)

课文	(126)
生词和词组	(127)
语法注释	(128)
练习	(130)
阅读与参考	(132)
第二十三课 VWNZYI YENJCUZ	(134)
课文	(134)
生词和词组	(136)
语法注释	(136)
练习	(138)
阅读与参考	(140)
第二十四课 BAE HAWFWEN	(142)
课文	(142)
生词和词组	(145)
语法注释	(147)
练习	(149)

下 篇

第二十五课 HAEUX REMJ	(155)
课文	(155)
生词和词组	(158)
语法注释	(159)
练习	(160)
第二十六课 AENMBOQ MBANJRANZ	(163)
课文	(163)
生词和词组	(166)
语法注释	(167)
练习	(169)

第二十七课 LUEGMAK'IT HOJ LUMZ	(172)
课文	(172)
生词和词组	(175)
语法注释	(176)
练习	(178)
第二十八课 SONG DAHSAU MBANJRUNGH	(181)
课文	(181)
生词和词组	(185)
语法注释	(186)
练习	(189)
第二十九课 ROX SINGJ	(192)
课文	(192)
生词和词组	(197)
语法注释	(198)
练习	(201)
第三十课 DAH GYAX	(204)
课文	(204)
生词和词组	(209)
语法注释	(210)
练习	(214)
第三十一课 DAEG GYAX	(218)
课文	(218)
生词和词组	(222)
语法注释	(223)
练习	(225)
第三十二课 FUK MAN NDEU	(228)
课文	(228)
生词和词组	(238)

语法注释	(239)
练习	(242)
附录一 课文翻译	(247)
第十一课 初次见面	(247)
第十二课 问时间	(248)
第十三课 早晨	(249)
第十四课 吃饭	(249)
第十五课 搞卫生	(250)
第十六课 安排时间	(251)
第十七课 午睡	(252)
第十八课 买水果	(253)
第十九课 购物	(255)
第二十课 亲戚	(257)
第二十一课 生病	(259)
第二十二课 问路	(261)
第二十三课 文艺演出	(263)
第二十四课 赶歌圩	(265)
第二十五课 锅巴	(269)
第二十六课 故乡的井	(271)
第二十七课 难忘的葡萄沟	(273)
第二十八课 山村两姑娘	(275)
第二十九课 觉醒	(277)
第三十课 达嘉	(281)
第三十一课 特嘉	(285)
第三十二课 一幅壮锦	(287)
附录二 词汇表	(295)
后记	(319)

上 篇

第一课

壮语概述

壮语是我国少数民族中人口最多的壮族的语言，是壮族人民重要的交际工具。壮语主要分布在广西壮族自治区境内，其次分布在云南省文山壮族苗族自治州和广东省连山壮族瑶族自治县境内。与壮族杂居的汉族、瑶族、仫佬族、毛南族、侗族、水族、苗族以及越南北部的一些居民等也部分兼用壮语。据最新统计（2000年），壮语的使用人口将近2000万人。

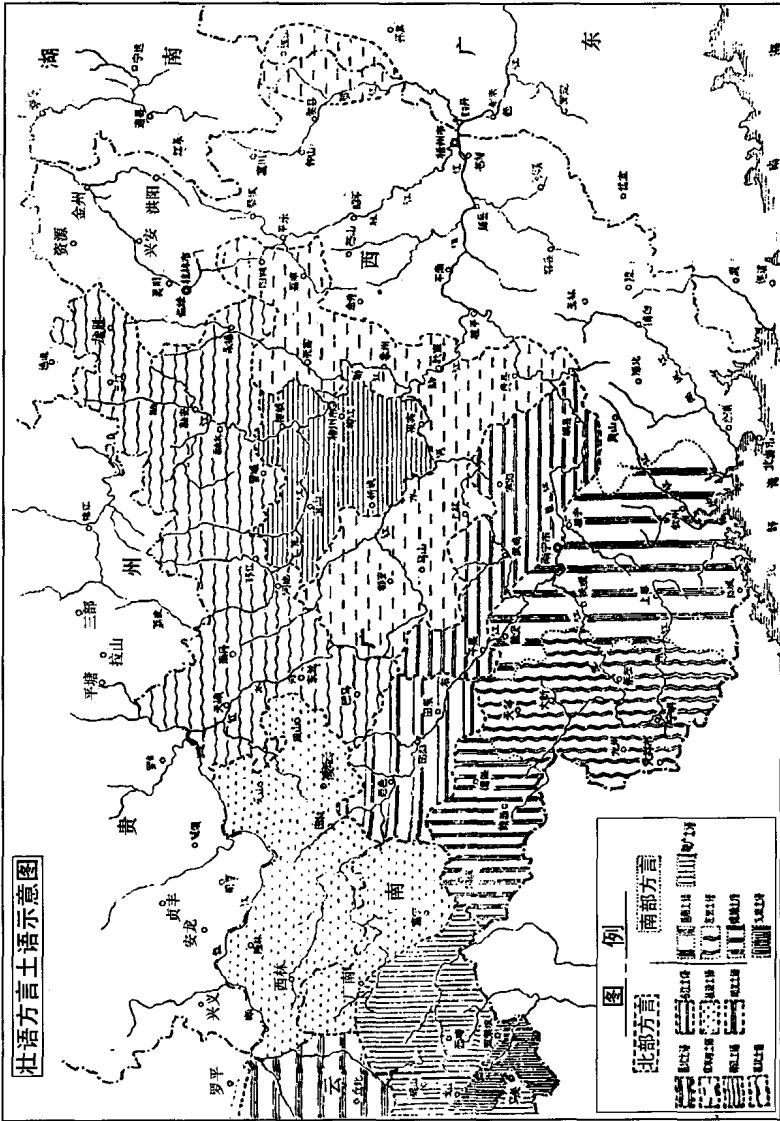
壮语属于汉藏语系侗台语族台语支，与其相近同属一个语支的有：我国境内的布依语、傣语，国外的泰语、老挝语、掸语（缅甸东北部）。壮语除了与同语支语言有相似或相同点外，还有自己的特点，即有独立的语音系统、基本词汇和语法体系，明显地区别于其他语言。

壮语分南部、北部两大方言，十二个土语区。

北部方言有七个土语区，它们是桂北土语（广西龙胜、三江、永福、融安、融水、罗城、环江、河池、南丹、天峨、东兰、巴马）；柳江土语（广西柳江、来宾〈河北〉、宜州、柳城、忻城〈北部〉）；红水河土语（广西贺州、阳朔、荔浦、鹿寨、桂平、贵港、武宣、象州、来宾〈河南〉、上林、忻城〈南部〉、都安、马山）；邕北土语（广西邕宁〈北部〉、横县、宾阳、武鸣、平果）；右江土语（广西田东、田阳、百色）；桂边土语（广西凤山、田林、隆林、西林、凌云、乐业，云南富宁、广南〈北部〉）；邱北土语（云南邱北、师宗）。

南部方言有五个土语区，它们是邕南土语（广西邕宁 <南部>、隆安、扶绥、上思、钦州、防城）；左江土语（广西天等、大新、崇左、宁明、龙州、凭祥）；德靖土语（广西靖西、德保、那坡）；砚广土语（云南广南 <南部>、砚山、马关、文山 <北部>、西畴、麻栗坡 <北部>）；文麻土语（云南文山 <南部>、麻栗坡 <南部>、马关 <东部>、开远等地一些自称 [ʔdai²] 的壮族地区）。（详见《壮语方言土语示意图》）

壮语南北两大方言大致以右江、邕江、郁江为方言界线，江以北的属于北部方言，江以南的属于南部方言。从范围上看，北部方言区大于南部方言区。两大方言划分的主要依据是语音和词汇的特点，再参考一些语法方面的材料；土语划分的主要依据是语音特点，再参考一些词汇方面的材料。如南部方言有 bh、dh、gh 等一套完整的送气清音声母，而北部方言则没有这些送气音；北部方言有 ʔ 声类，而南部方言多数地区则没有这样一个独立的声类，一般是单数调并入 dh、h、ghy，双数调并入 l、n；北部方言多数地区有带喉塞音的 j、w 声类，南部方言一般没有这两个声母，如“医”、“在”，北部方言一般分别读作 [ʔju¹]、[ʔjou⁵]，南部方言一般分别读作 [ja¹]、[ju⁵]。通过几个代表点词汇的比较，南北两大方言中相同的词约为 65%，如果连现代汉语借词一起统计，相同的比例就更高了。据有关研究资料显示，在语言内部，北部方言各地的一致性较大，相同的词一般达 75% 至 85%；南部方言各地之间相同的词也都在 70% 左右。方言之间语法差别也很小，主要是一些虚词和词头词尾不同。例如表示领属关系的结构助词北部方言有 [tu⁶]，而南部方言却使用 huŋ¹；北部方言多数地区有动词词头 [ta³]，带 [ta³] 的动词不再带宾语，而南部方言则没有与 [ta³] 相当的动词词头；北部方言多数地区有表示强调和轻视的量词 [ʔdak⁷] 和 [luuk⁸]，南部方言只有一个与 [ʔdak⁷] 大致相当的量词 [ghaŋ¹]。



壮语在我国南方壮族地区的壮、汉、仫佬、侗、水等民族的交际中具有举足轻重的地位。尽管壮族历史上一直使用汉文，但他们对自己的母语始终视若家珍。只要在本乡本土，无论是从外地返乡探亲，或者是在外地遇到本土乡亲，交谈时使用的都是母语。在壮族地区的其他民族之间，由于受壮语氛围的影响，也逐渐使用壮语进行交际。

随着壮族地区改革开放的不断深入，国际间的往来越来越频繁，特别是近年来我国与东南亚各国建立了更为紧密的联系，而广西南宁迄今已连续主办了四届“中国与东盟博览会”，许多外国人对壮语产生了极大的兴趣。他们学习壮族语言，研究壮族文化，到壮族地区谋求经济合作项目，参观旅游等，在加快壮族地区四化建设和发展步伐的进程中，壮语起到了重要的桥梁和纽带作用。

第二课

壮语基础知识

语言是适应人类需要，为人类服务的交际工具。语音是语言的物质外壳。在日常生活中，人们通过大量的说话来传递感情、思想和信息。较好地发挥一种语言的交际工具作用，必须正确掌握该语言的发音，同时为全面地学习和掌握该语言打下良好的基础。因此，语音是学习语言的一个重要环节。

壮语标准语是建立在以北部方言为基础方言，以武鸣音为标准音的基础上的，其词汇包括了南北方言中具有普遍性的词，也从南北方言及现代汉语中吸取了有用的词汇，以丰富发展自己。因此，壮语标准音是经过加工了的武鸣壮语语音，它能广泛地反映壮语语音系统。为了便于学习和掌握壮语语音，这里简单地介绍一下有关壮语语音的一些基本知识。

发音器官

语音是由肺部呼出的气流经过发音器官的调节而形成的。人的发音器官可分为：口腔、喉腔和鼻腔三部分，各部分的名称如下图所示。

在这些发音器官中有一些能变动位置和改变形状，从而使发出的声音具有不同的性质，这些器官在发音中起重要的作用。它们是：

口腔 口腔作为最重要的发音器官，包括灵活的舌头，以及能活动的下巴和嘴唇。舌头是重要的调节器官，可以前后伸缩、